

Conrad's neuer Laden.

126 Wyoming Avenue.

Die neuesten Moden in Männen und Knaben

Steifen und weichen Filz Hüten, Hemden, Ausstaffirungen, Handschuhen usw.

Organisirt in 1889

Vor nur 26 Jahren—hat die Traders National einen Rekord für gleichmäßiges und beständiges Wachstum. Depositen sind insgesamt jetzt über vier und eine halbe Million Dollar—sie haben sich mehr wie verdoppelt in den letzten sechs Jahren—und sie wachsen immer noch.

Traders National Bank,

126 Wyoming Avenue und Spruce Straße.

„Gefälligkeit, unsere Lösung.“

Für Ihren Säugling

er ein gutes Nahrungsmittel nöthig hat, oder für Ihre Familie, wenn Sie wohnen reiche, reine Milch, gebraucht

Dr. Lange's Lactated Tissue Food.

Es ist nicht, was wir sagen, sondern was die Milch thut, welches die ganze Geschichte Ihrer Populärkeit erzählt. Fraget den Apotheker dafür oder schreibt an

Dr. Lange,

315 Jefferson Avenue,

Scranton, Pa.



Das Bier von Bieren seit über dreißig Jahren.

Die höchste Ertragskraft in der Braumeister-Kunst ist ange-
nehmen und überzeugend demon-
strirt durch

G. Robinson's Söhne Pilsener Bier

Es ist ein wirklich gesundes
Bier mit einem reichen, vollen
Geschmack, der ganz fein eigen ist
—ein fehlerfreies Bier, das Sie
nicht mehr kostet, wie die „ge-
wöhnlichen“ Getränke.

Rufet 470 „altes“ Rufet 542 „neues.“

Lassen Sie sich Parfüm umsonst schicken.
Schreiben Sie heute um eine Probeflasche von

Ed. Pinaud's Lilac



Das berühmteste Parfüm der Welt, jeder Tropfen so süß, wie die lebende Blume.
Für Toiletten, Zimmerluft und Bad. Vorzüglich nach dem Rasiren.
Der ganze Werth liegt im Parfüm.
Sie zahlen nicht für die theure Flasche.
Die Qualität ist wunderbar. Preis nur 75c. (6 Unzen). Schicken Sie 4c. für das Probefläschchen—genug für 60 Toilettentage.
PARFUMERIE ED. PINAUD
Department M.
ED. PINAUD BUILDING NEW YORK



Eine schöne Witze und Schultern erhält, was die Wäscher „Bien Jolie“ trägt.
Das bängende Gewicht eines nicht gefüllten Bügels steht bei tragenden Wäsche so aus, daß die Arme der Stütze beinahe gehen.

BIEN JOLIE HAIR OIL

Hält den Wusch dort, wo er sein soll, und fließt vor, daß der volle Wusch nicht schief ausfällt.
Sie beschützt die Haare längere Stunden und hält das Gesicht an den Schültern, wodurch der Oberkörper eine große Linie erhält.
Diese Wäscher sind das nützlichste und nützlichste Befestigungsmittel, das man sich nur vorstellen kann—werden aus den berühmtesten Materialien und in allen Größen hergestellt.
Bestellen Sie von Ihrem Lieferanten, Ihren Wäscher „Bien Jolie“ zu senden. Wenn solche nicht auf Lager, werden wir Ihnen gerne die für zum Vorsetzen franco senden.

Benjamin & Johns
51 Warren Street, Newark, N. J.

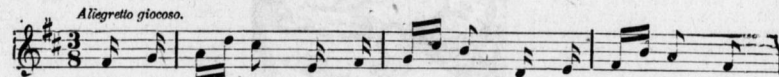
Erinnert euch beim nächsten Bedarf, daß die Accidenz-Abtheilung des „Scranton Wochenblatt“ eine der besten in der Stadt ist.

SWISS SONG

(SCHWEIZERLIED)

SUNG BY Miss Elizabeth Murray, NOW STARRING

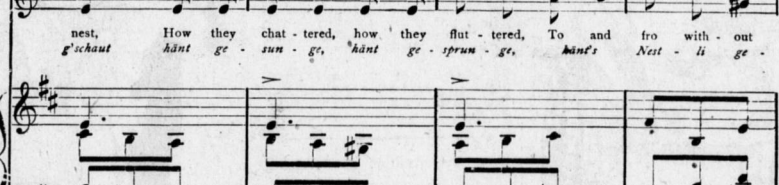
“THE SPRING MAID”



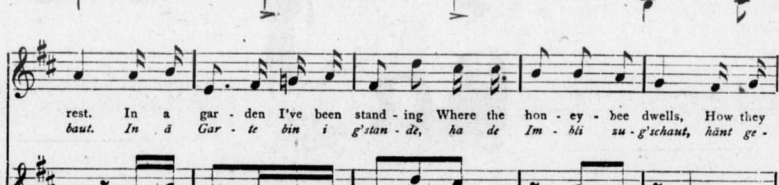
On the hill I have been sit-ting Watch-ing birds build their
Up 'm Ber-gli-bin i g'stän-ze, ha-de Vög-le zu-



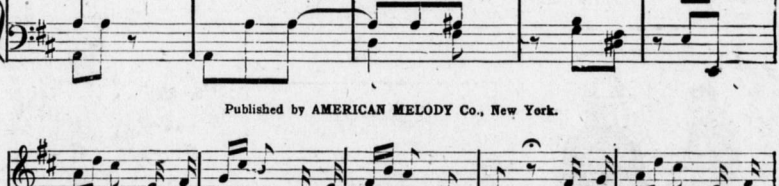
nest, How they chat-tered, how they flut-tered, To and fro with-out
g'schant hänt ge-sun-ge, hänt ge-sprun-ge, hänt's Nest-li ge-



rest. In a gar-den I've been stand-ing Where the hon-ey-bee dwells, How they
baut. In ä Gar-te bin i g'stän-de, ha-de Im-bi zu g'schant, hänt ge-



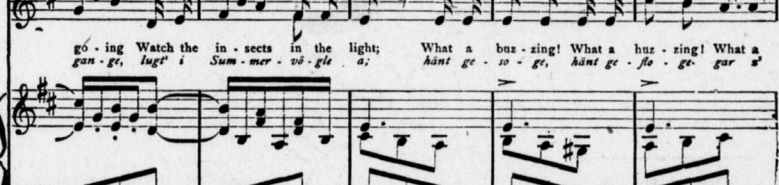
hummed and how they zuzzed and how they build-ed their cells. To the mead-ow I've been
brum-met, hänt ge-sun-met, hänt Zel-li ge-baut. Uf d' Wie-se bin i



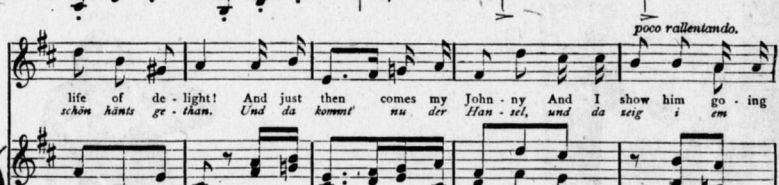
go-ing Watch the in-sects in the light; What a buz-zing! What a buz-zing! What a
gan-ge, lugt i Sum-mer-vö-gle; hänt ge-ze-ge, hänt ge-ze-ge, gar i



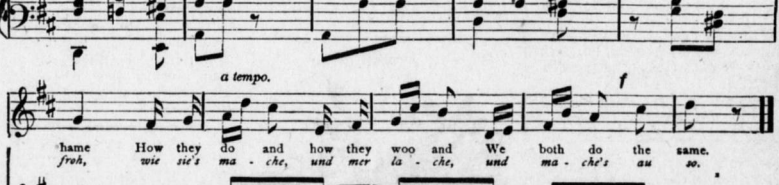
life of de-light! And just then comes my John-ny And I show him go-ing
schön hänts ge-than. Und da kommt nu-der Han-sel, und da zeig i em



hame How they do and how they woo and We both do the same.
froh, wie sie's ma-che, und mer la-che, und ma-che's au-oo.



hame How they do and how they woo and We both do the same.
froh, wie sie's ma-che, und mer la-che, und ma-che's au-oo.



hame How they do and how they woo and We both do the same.
froh, wie sie's ma-che, und mer la-che, und ma-che's au-oo.



hame How they do and how they woo and We both do the same.
froh, wie sie's ma-che, und mer la-che, und ma-che's au-oo.

Wenn Sie ermüdet und durstig sind
so bestellen Sie eine Flasche Stegmaier's
Goldene Medaille

Bier. Sein reines, perlende, zufriedenstellende Gute verleiht Gehirn-erfrischung und Muskelerschaffung.
Verlangt es immer—setzt nach dem Namen auf der Flasche.

Stegmaier Brau Co.
Beide Telephone.

Wm. F. Kiesel,
Passage-Notariats- und Bank-Geschäft, Feuer-Versicherung.
[Etabliert 1859.]
313 Kadawanna Ave., Scranton, Pa.
Die Fahrt der Deutschland von
Kapitan Paul König
in deutscher und englischer Sprache zum Besten
Preis, \$1.25.

Gebrüder Schuer's
„Reystone“
Brod, Cräcker und
Cakes Bäckerei,
313, 345 und 347 Brool Straße,
gegenüber der Knopf-Fabrik,
Süd Scranton.

„Sicherheit—zu allererst.“
**Scranton Savings and
Dime Bank,**
Scranton, Pa.
Geo. B. Jermyn, Präsident.
D. B. Dantam, Vice Präsident.
E. J. Lynch, Vice Präsident.
William Cawley, Kassier.
James Blair, Gehilfs Kassier.
Cornelius Comzye, Gen. Counsel.
Die größte Staatsbank in Pennsylvania
Ihr Konti, groß oder klein, ist erwünscht.

**Alt
Weidelberg.**
Rekavation:
A la Carte, Table d'hôte
von 12—2 Uhr Nachmittags.
Importierte und die beste Bier, keine Raucher
Cigaretten. Separat Gesellschaftszimmer.
H. Jenke, Eigenth.
1208—210 Penn Avenue.

Lohmann's,
323-325 Spruce Straße.
„Club“ Frühstück.
Dinner und Kaufmann's Lunch
11.30 bis 2.
A la Carte immer.
Theater Gesellschaften Spezialität.
Prompte Bedienung.
George J. Rosar, Eigenthümer.

**Henry Horn's
Restaurant,**
213 Penn Ave., Scranton, Pa.
Neben den besten Getränken und Cigarren
werden auch die in einer vorzüglichen deutschen
Küche zubereiteten Speisen auf Verlangen ser-
virt, und zwar zu sehr niedrigen Preisen.
Kaufmanns Mittagstisch täglich 25 Cents.
Jeden Samstag Abend warmer Lunch—Schwe-
infisch, Beef a la Mode, etc., mit Sauerkraut
oder Kartoffelsalat.

Schadt & Co.,
Allgemeine Versicherung,
103-1 Mears Gebäude.
Beide Telephone.

W. F. Vaughan,
Grundeigenthum
Gekauft, Verkauft,
Vermiethet.
Office, 500 Spruce Straße,
Scranton, Pa.
Deutsch gesprochen.